

**magic**

الثلاجة

دليل المستخدم

**MG-RF4D401X**

المحتوى	
صفحة 5-1	1. معلومات السلامة
صفحة 6	2. نظرة عامة
صفحة 8-7	3. التركيب
صفحة 15-9	4. الاستخدام اليومي

## معلومات السلامة !

لضمان سلامتك وسعياً نحو الاستخدام الصحيح، يرجى قراءة هذا الدليل بحرصٍ واتباع النصائح والتجذيرات الواردة به قبل تركيب الجهاز واستخدامه للمرة الأولى. ولتجنب الأخطاء والحوادث، يتعين التأكد من أن جميع مستخدمي الجهاز على دراية كاملة بكيفية تشغيله وبخصائص السلامة؛ لذا يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات والتتأكد من وجودها مع الجهاز في حالة نقله أو بيعه حتى يكون جميع مستخدمي الجهاز على مدار دورة حياته على دراية كاملة بكيفية استخدامه وخصائص السلامة الخاصة به.

وللحفاظ على السلامة الشخصية وسلامة الممتلكات، يرجى اتباع الاحتياطات والمحاذير الواردة في تعليمات الاستخدام هذه حيث إن جهة التصنيع لا تتحمل أي مسؤولية تترتب على إغفال هذه الاحتياطات والمحاذير.

## سلامة الأطفال والأشخاص المعرضين للمخاطر

- يمكن للأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات أو أكثر والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة والأشخاص ذوي الخبرة والمعرفة القليلة استخدام هذا الجهاز تحت إشراف غيرهم أو اصطحافهم التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز على نحو آمن وتوضيح المخاطر التي ينطوي عليها استخدام الجهاز.

- يجب مراعاة الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.
- لا يسمح للأطفال دون الثامنة بتنظيف الجهاز أو صيانته دون وجود إشراف عليهم.
- يرجى إبعاد جميع الأغلفة ومواد النعمة بعيداً عن متناول الأطفال نظراً لتجنب خطر الاختناق.

- عند الرغبة في التخلص من الجهاز، اسحب القابس من مقبس الكهرباء وقطع كابل التوصيل (من أقرب مكان للجهاز قدر الإمكان) وانزع الباب لتجنب إصابة الأطفال الذين يلهون بالجهاز بصدمة كهربائية أو إغلاق الباب عليهم وهم في الداخل.

- إذا كان هذا الجهاز الذي يتميز بوجود أقفال مغناطيسية للأبواب سيحل محل جهاز قديم يتميز بوجود قفل ذي ثابض (مزلاج) على الباب أو الغطاء، فتأكد من تعطيله قبل التخلص من الجهاز القديم؛ إذ إن هذا سيحول دون تحوله إلى عامل خطورة على الأطفال.

## السلامة العامة

- ⚠ تحذير! يرجى إزالة أي عوائق من أمام فتحات التهوية سواء الموجودة في المكان المحيط بالجهاز أو في هيكله.
- ⚠ تحذير! لا تستخدم أي أجهزة أو سائل ميكانيكية لتسرير عملية إذابة الثلوج غير الموصى بها من جانب الجهة المصنعة للجهاز.
- ⚠ تحذير! لا تختلف دائرة وسیط التبريد.
- ⚠ تحذير! لا تستخدم أي أجهزة كهربائية أخرى (مثل أجهزة ضبط الأيس كريم) داخل الثلاجة، ما لم تكون الجهة المصنعة تسمح بذلك.
- ⚠ تحذير! لا تلمس مصباح الإضاءة إذا كان مُضاءً منذ فترة طويلة فقد يكون شديد السخونة.(1)

- لا تُخزن مواد قابلة لانفجار داخل هذا الجهاز مثل علب نثر الرذاذ التي تحتوي على مواد دافعة سريعة الاشتعال.
- توجد مادة الأيزوبوتان المبردة (R600a) داخل دائرة وسیط التبريد الخاص بالجهاز؛ وهو غاز طبيعي يتسم بتوافقه الشديد مع المتطلبات البيئية، ولكنه رغم ذلك يُعد من الغازات السريعة الاشتعال.
- أثناء نقل الجهاز وتركيبه، تأكد من عدم إتلاف أي من مكونات دائرة وسیط التبريد.
- تجنب الاقتراب من الشعلات المفتوحة ومصادر اللهب
- احرص على تهوية الغرفة التي يوجد بها الجهاز جيداً
- من الخطورة تغيير الموصفات أو تعديل هذا المنتج بأي حال من الأحوال. قد يؤدي إتلاف سلك الكهرباء إلى حدوث قصور في الدائرة الكهربائية أو حريق أو ماس كهربائي.
- هذا الجهاز مُصمم للاستخدام في الأغراض المنزلية والأغراض المماثلة مثل: أماكن إعداد الطعام في المحلات والمكاتب وأماكن العمل الأخرى.
- البيوت الريفية ومن قبل العمال في الفنادق والنزل والأماكن السكنية الأخرى.
- المنشآت التي تكشف المبيت والإفطار.
- المنشآت المتخصصة في إعداد المأكولات والمشروبات والاستخدامات الأخرى غير منشآت البيع بالتجزئة.

- ⚠ تحذير! يتعين استبدال أي مكونات كهربائية (مثل القابس أو كابل الكهرباء أو الضاغط وما إلى ذلك) من قبل وكيل خدمة معتمد أو اختصاصي خدمة مؤهل.
- ⚠ تحذير! يُعد مصباح الإضاءة الوارد مع الجهاز "مصباح إضاءة مُخصص لاستخدام معين" حيث إنه مُخصص للاستخدام مع هذا الجهاز فقط. إن "مصباح الإضاءة المُخصص لاستخدام معين" هذا لا يصلح للإنارة المنزلية.(1)

(1) في حالة وجود إضاءة في المكان.

- يتعين عدم تمديد سلك الكهرباء.
- تأكد من عدم انحسار سلك الكهرباء أو تضرره في خلفية الجهاز، إذا تلف سلك الكهرباء أو تعرض للاندساس، فقد ترتفع درجة حرارته مما يؤدي إلى نشوب حريق.
- تأكد من إمكانية وصولك إلى القابس الرئيسي للجهاز.
- احرص على عدم جذب الكابل الرئيسي.
- إذا كان مقبس الطاقة غير مثبت بإحكام، فلا تقم بادخال قابس الطاقة. فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو حريق.
- يجب عدم تشغيل الجهاز بدون مصباح الإضاءة.
- هذا الجهاز ثقيل الوزن؛ لذا ينبغي مراعاة الحذر عند تحريك الجهاز.
- لا تقم بنزع أو لمس الأشياء الموجودة في المجمدة إذا كانت يداك رطبة/ مبللة، فقد يؤدي إلى إصابة البشرة بسحجات أو سفعات من أثر المجمد.
- تجنب تعرُّض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة لفترة طويلة.

⚠ تحذير: عند وضع الجهاز، تأكد من أن سلك الإمداد غير محاصر أو تالف.

⚠ تحذير: لا تضع مضاعف من منافذ التوصيل المحمولة أو إمدادات الطاقة المحمولة في الجزء الخلفي من الجهاز.

## الاستخدام اليومي

- لا تضع أشياء ساخنة في المكونات البلاستيكية للجهاز.
- لا تضع الأغذية جهة الجانب الخلفي من الجهاز مباشرة.
- يتعين عدم إعادة تحميد الأغذية المجمدة بعد إذابتها. (١)
- قم بتخزين الأغذية المجمدة المعيشية مسبقاً وفقاً لتعليمات مصنعي المواد الغذائية المجمدة. (٢)
- يتعين الالتزام تماماً بتوصيات التخزين الصادرة عن الجهات المصنعة للأجهزة.
- يرجى الرجوع إلى التعليمات الخاصة بذلك.
- لا تضع عبوات المشروبات الغازية في المجمدة، حيث إنها تولد ضغطاً على العبوة مما قد يؤدي إلى انفجارها وإتلاف الجهاز.
- قد تؤدي بعض أنواع الآيس كريم إلى الإصابة بلسعات من أثر الصقيع في حالة تناولها قور إخراجها من الجهاز مباشرة. (٣)

## الاعتناء والتنظيم

- قبل صيانة الجهاز، افصل الكهرباء عنه واسحب القابس الرئيسي من المقبس.
- لا تنظف الجهاز باستخدام أشياء معدنية.
- لا تستخدم أدوات حادة لإزالة الصقيع من الجهاز. استخدم مكشطة بلاستيكية. (٤)
- تتحقق بصورة منتظمة من عدم وجود مياه ذائبة في أنبوب صرف الثلاجة. وإذا كانت موجودة، فقم بتنظيف الأنبوب وتخلص من هذه المياه. في حال انسداد أنبوب الصرف، فسوف تجمد المياه في أسفل الجهاز.

(١) في حالة وجود مجمدة مع الجهاز.

(٢) في حالة وجود وحدة تخزين منتجات الطعام، الطازجة.



## التركيب

**ملاحظة مهمة!** يرجى الالتزام تماماً بالتعليمات الواردة في الفقرات التالية الخاصة بالتوصيل الكهربائي.

- قم بتفريغ كرتونة الجهاز وتحقق من عدم وجود أي أجزاء تالفة به. لا توصل الجهاز إذا كانت هناك أي أجزاء تالفة. قم بإبلاغ الجهة التي أشتريت منها الجهاز بالأضرار المكتشفة على الفور، وفي هذه الحالة، أعد وضع الجهاز في الكرتونة مرة ثانية.
- يُوصى بالانتظار لمدة أربع ساعات على الأقل قبل توصيل الجهاز لإتاحة الفرصة للزيت كي يتدفق مرة أخرى إلى الضاغط.
- ينبغي أن يكون المكان المحيط بالجهاز جيد التهوية، حيث إن عدم وجود تهوية كافية قد يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارة الجهاز بصورة مفرطة. ويرجى اتباع التعليمات الخاصة بالتركيب لتوفير تهوية كافية للجهاز.
- حيّثما أمكن، يتعين أن تكون الفوائل الخاصة بالمنتوج مقابلة للجدار لتجنب ملامسته أو اتصاله بالاجزاء الساخنة (مثل الضاغط أو المكثف) لتفادي انذار أي حراق متحملة.
- ينافي إبعاد الجهاز عن أي مُشاعّات أو مواد للطهي.
- تأكد من إمكانية وصولك إلى القابس الرئيسي للجهاز بعد نصبه.

## التصليح

- يتعين عدم إجراء أعمال كهربائية مرتبطة بإصلاح الجهاز إلا من قبل فني مؤهل وذكي خبرة فقط.
- ينبغي أن يتولى مركز خدمة معتمد إصلاح هذا الجهاز وباستخدام قطع الغيار الأصلية فقط.

## توفير الكهرباء

- لا تضع أغذية ساخنة في الجهاز;
- لا تضع الأغذية متراسة بالقرب من بعضها، حيث إن ذلك يعوق مرور الهواء؛
- تأكد من عدم ملامسة الأغذية للجانب الخلفي من وحدات الجهاز؛
- لا تفتح الباب/الأبواب في حالة انقطاع الكهرباء؛
- لا تفتح الباب/الأبواب بصورة متكررة؛
- لا تترك الباب/الأبواب مفتوحة لفترة طويلة للغاية؛
- لا تضبط الترمومترات على درجات حرارة مفرطة البرودة؛
- يمكن نزع بعض الملحقات مثل الأدراج لزيادة حجم منطقة التخزين والحد من استهلاك الطاقة.

## حماية البيئة

لا يحتوي هذا الجهاز على غازات من شأنها إتلاف طبقة الأوزون، سواء في دائرة وسيط التبريد أو في مواد العزل. لا ينبغي التخلص من هذا الجهاز بالقائه مع البقايا والنفايات المنزلية. يحتوي القوم العازل على غازات قابلة للاشتعال؛ لهذا ينبغي التخلص من الجهاز وفقاً للوائح الخاصة بهذه الأجهزة والمنصوص عليها من قبل السلطات المحلية. تجنب إتلاف وحدة التبريد، وخاصة المبادر الحارسي. يمكن إعادة تدوير المواد المستخدمة في صناعة هذا الجهاز والمميزة بالعلامة .

يشير الرمز الموجود على المنتج أو على العبوة الخاصة به إلى أن هذا المنتج لا تجوز معالجته بوصفه نفايات منزلية. ولكن بدلاً من ذلك، يتوجب التخلص منه في أقرب نقطة لتجميع النفايات



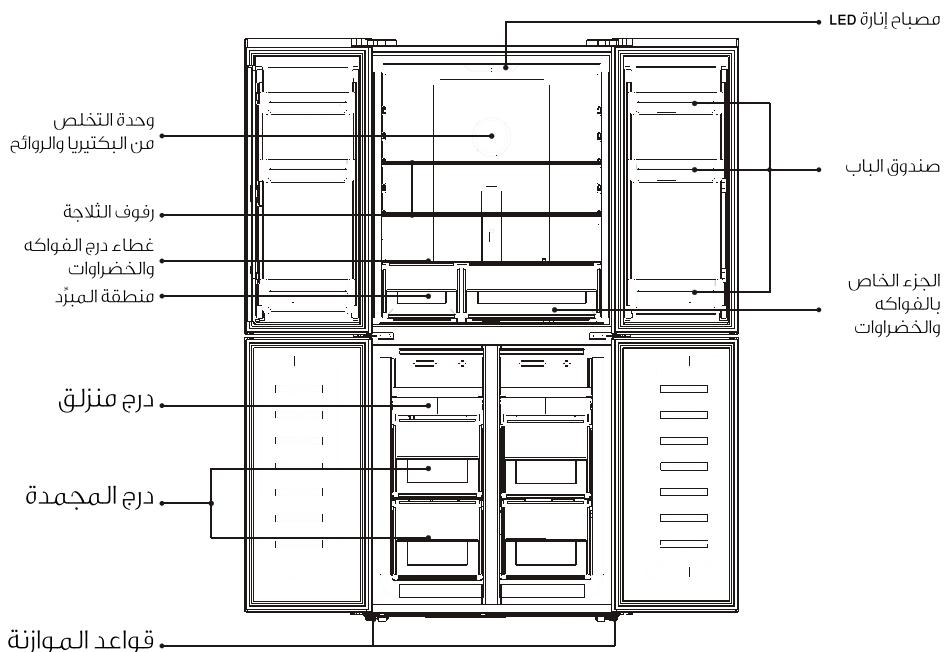
لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. وعن طريق ضمان تخلصك من هذا المنتج بطريقة صحية، ستساعد في منع التداعيات السلبية المحتملة على البيئة وعلى صحة الإنسان والتي يمكن أن تحدث في حالة التخلص الخاطئ من هذا المنتج. للاطلاع على معلومات أكثر تفصيلاً حول إعادة تدوير هذا المنتج، يرجى الاتصال بمكتب المجلس المحلي في مدینتك أو بخدمة التخلص من النفايات المنزلية أو بالمتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

## مواد التعبئة والتغليف

المواد المميزة بالرمز يمكن إعادة تدويرها؛ لذا يمكن التخلص من مواد التعبئة والتغليف في حاويات تجميع مناسبة لإعادة تدويرها.

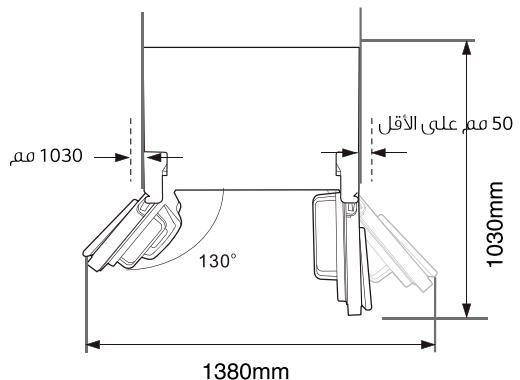
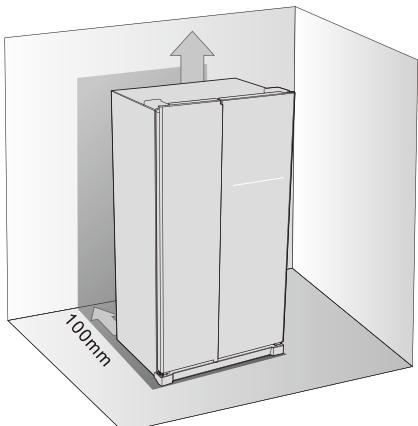
## التخلص من الجهاز

1. افصل القابس الرئيسي للجهاز عن المقبس الرئيسي.
2. اقطع الكابل الرئيسي وتخلص منه.



**ملاحظة:** الصورة الواردة أعلاه للاطلاع فقط. قد يختلف الجهاز الحقيقي عن الصورة التوضيحية.

- متطلبات المكان المحيط بالجهاز
- اختر مكاناً لا يتعرض لأشعة الشمس المباشرة.
- اختر مكاناً تتوفر فيه مساحة كافية لفتح أبواب الثلاجة بسهولة.
- اختر مكاناً تكون فيه الأرضية مستوية (أو شبه مستوية).
- اترك مساحة كافية لوضع الثلاجة على سطح مستو.
- اترك مسافة من الجانب الأيمن والأيسر والخلفي والأعلى عند وضع الثلاجة؛ سيساعد هذا في الحد من استهلاك الطاقة ومن ثم تقليل تكلفة فواتير الكهرباء.



**نصب الثلاجة وتنبيتها في وضع مستو.**



- نصب الثلاجة وتنبيتها في وضع مستو من خلال ضبط قواعد الاستواء.
- أدرك قواعد الاستواء يدوياً في اتجاه عقارب الساعة لرفعها.
- أدرك قواعد الاستواء يدوياً في عكس اتجاه عقارب الساعة لإنزالها.

## التبثيت

ضع هذا الجهاز في مكان تتوافق فيه درجة الحرارة المحيطة به مع نمط المناخ الموضح على لوحة البيانات الخاصة بالجهاز:

نوع المناخ	درجة الحرارة المحيطة
شبه طبيعي	من + 10° مئوية إلى 32° مئوية
طبععي	من + 16° مئوية إلى 32° مئوية
شبه استوائي	من + 16° مئوية إلى 38° مئوية
استوائي	من + 16° مئوية إلى 43° مئوية

## الموقف

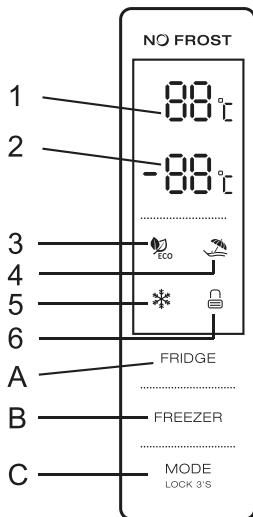
يتعين وضع الجهاز في مكان يبعد تماماً عن مصادر الحرارة مثل المشعات والغلايات وضوء الشمس المباشر وما إلى ذلك. وتأكد من إمكانية دوران الهواء بحرية حول خلفية الجهاز. ولضمان الأداء الأمثل، في حالة وضع الجهاز أسفل وحدة معلقة على جدار، ينبغي لا تقل المسافة الدنيا بين أعلى الجهاز والوحدة المعلقة على الجدار عن .. سم، ولكن الوضع الأمثل يرجح عدم وضع الجهاز أسفل الوحدات المعلقة على الجدران. ويجرى التحقق من ضبط استواء الجهاز من خلال واحدة أو أكثر من قواعد الاستواء القابلة للضبط في قاعدة الجهاز.

**تحذير!** ينبغي توفير إمكانية فصل الجهاز عن مصدر الطاقة الرئيسي؛ لذا يتعين توفير إمكانية الوصول إلى القابس بسهولة بعد نصب الجهاز.

## التوصيل الكهربائي

قبل وضع القابس، تأكد أن الجهد الكهربائي والتعدد الموضعين على لوحة بيانات الجهاز مطابقان لمصدر الطاقة المنزلية الخاص بك. يجب توصيل الجهاز بالطرف الأرضي. يتوفّر قابس كابل الطاقة الكهربائية بتوصيلة خاصة بهذا الغرض. في حالة عدم تاریخ مقبس الطاقة الكهربائية المنزلية، يرجى توصيل الجهاز بطرف أرضي تنفصل يتوافق مع اللوائح المعمول بها في الوقت الحالي، وذلك من خلال استشارة فني كهرباء مؤهل. الجهة المصنعة تخلي مسؤوليتها في حالة عدم الالتزام بمعايير السلامة المذكورة أعلاه. هذا الجهاز يتوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي للمواد الخطرة.

## استخدام لوحة التحكم



### 1. تشغيل المفاتيح

- أ. التحكم في درجة حرارة الثلاجة
- ب. التحكم في درجة حرارة المجمدة
- ج. الوضع/القفل/إلغاء القفل

### 2-1 شاشة العرض LED

- ا. درجة حرارة الثلاجة
- ب. درجة حرارة المجمدة
- ج. الوضع الاقتصادي
- د. وضع الإجازات
- هـ. وضع السوبر
- ز. القفل/فتح القفل

### 2.0 ظروف التشغيل

- أ. تضياء لوحة البيانات بصورة كاملة لمدة تصل إلى ٣ ثوان، حيث تعمل بالضبط وفقاً للإعداد (النطط ودرجة الحرارة) المضبوط قبل إغلاق الجهاز. ستنطفئ الإضاءة تلقائياً بعد ٥ ثانية من الضغط على آخر زر. وبعد الإقفال، ستنطفئ إضاءة لوحة البيانات بعد ٣ ثانية من الضغط على آخر زر.
- ب. ستعرض درجة الحرارة المضبوطة مسبقاً لكل من وحدتي الثلاجة والمجمد على لوحة العرض.

### 2.1 شاشة العرض

- 2.1 سُتضيء لوحة البيانات لمدة دقيقتين فور فتح باب وحدة الثلاجة أو المجمد. (يجري استشعار إشارة واحدة للباب في كل مرة)

2-1-2 سُنُضاء لوحدة البيانات في حالة الضغط على أي زر، بينما ستنتهي الإضاءة بعد مرور دقيقتين من الضغط على آخر زر.

2-1-3 شكل شاشة العرض أثناء التشغيل العادي عرض درجة حرارة وحدة الثلاجة: يشير إلى درجة الحرارة حسب الإعداد الحالي. عرض درجة حرارة وحدة المجمد: يشير إلى درجة الحرارة حسب الإعداد الحالي.

## 3- تشغيل الأزرار

### 3-1 التحكم في درجة حرارة الثلاجة

أ. التحكم في درجة حرارة الثلاجة:

يعمل هذا الزر في وضع تحديد المستخدم ووضع السوبر. يومض هذا الزر بعد إدخال التحكم في درجة حرارة الثلاجة. ومن خلال ملامسة هذا الزر على التوالي، تتغير درجة الحرارة في دورة قوامها ٣٤ و ٥٦ و ٧٦ و ٨ درجات مئوية وإغلاقه حيث يومض الزر بعد ذلك لمدة ٥ ثوانٍ مما يعني تثبيت درجة الحرارة المحددة.

ب. إغلاق المجمدة:

اضغط على زر "التحكم" في درجة حرارة المجمدة "واختر" "إغلاق" "OFF" حيث يومض الزر لمدة ٥ ثوانٍ مما يعني تثبيت درجة الحرارة المحددة، مما يعني أن المجمدة ستتوقف عملية التبريد.

### 3-2 التحكم في درجة حرارة المجمدة

التحكم في درجة حرارة المجمدة: يعمل هذا الزر في وضع تحديد المستخدم ووضع الإجازات. يومض هذا الزر بعد إدخال التحكم في درجة حرارة المجمدة. ومن خلال ملامسة هذا الزر على التوالي، ستتغير درجة الحرارة من ٤٠ إلى ٢٢ - حيث يومض الزر بعد ذلك لمدة ٥ ثوانٍ مما يعني تثبيت درجة الحرارة المحددة.

### 3-3 الوضع/ القفل/ إلغاء القفل

أ. من خلال ملامسة هذا الزر على التوالي، سيتغير نمط تشغيل المبرد في دائرة مكونة من الخيارات "الوضع الاقتصادي - وضع الإجازات - وضع السوبر - وضع تحديد المستخدم". يومض الزر لمدة ٥ ثوانٍ مما يعني تثبيت درجة الحرارة المحددة.

ب. اضغط باستمرار على وضع إقفال الخروج/ الدخول

- فتح القفل: اضغط لمدة ٣ ثوانٍ في وضع الإقفال، وسوف يجري فتح إقفال الخروج/ الدخول صوت صافرة.

- القفل: اضغط لمدة ٣ ثوانٍ في وضع فتح الإقفال، وسوف يجري قفل جميع الأزرار بعد إصدار صوت صافرة.

### 3-4 الضغط على الزر

صوت صافرة قصيرة بعد كل عملية ضغط على الأزرار ستكون جميع الأزرار صالحة للاستخدام فقط في وضع فتح القفل.

### 3-5 وظيفة القفل

سيؤدي التشغيل على الوضع "N" لمدة ٥ ثانية إلى إقفال لوحة العرض بصورة تلقائية.

## 4- الوضع الاقتصادي

اضغط على زر الأوضاع لاختيار الوضع الاقتصادي "ECO" حيث تظل إشارة "ECO" لامعة بعد أن تومض لمدة ٥ ثوانٍ. تكون درجة الحرارة ٥°C في وحدة الثلاثة -٨°C في وحدة المجمد في ظل الوضع الاقتصادي، حيث يكون زر "المجمدة" و"الثلجة" بلا وظيفة بينما ستومض إشارة الوضع الاقتصادي ثلاث مرات للتنبيه. الخروج من الوضع الاقتصادي "ECO" بعد ٥ ثوانٍ وذلك لإدخال الوضع المرغوب.

## 4-1 وضع الإجازات

اضغط على زر الأوضاع لاختيار وضع الإجازات "Holiday Mode" حيث تظل الإشارة لامعة بعد أن تومض لمدة ٥ ثوانٍ، مما يعني إدخال وضع الإجازات. تكون درجة الحرارة ٧°C مئوية في وحدة الثلاثة حيث يكون زر "الثلجة" بلا وظيفة بينما ستومض إشارة الإجازات ثلاث مرات للتنبيه. الخروج من وضع الإجازات: اختر زر الأوضاع للخروج من وضع الإجازات بعد ٥ ثوانٍ وذلك لإدخال الوضع المرغوب.

## 4-2 وضع التجميد السوبر

اختر زر الأوضاع حيث تظل الإشارة لامعة بعد ٥ ثوانٍ من الوميض وذلك لإدخال وضع التجميد: تكون درجة الحرارة غير قابلة للضبط في وحدة التجميد حيث يكون زر "المجمد" بلا وظيفة بينما ستومض إشارة التجميد ثلاث مرات للتنبيه. الخروج من وضع التجميد: من خلال استيفاء الشروط التالية.

- الخروج يدوياً من وضع التجميد
- تزيد فترة التجميد على ٥ ساعات

يظل الوضع على ما هو عليه قبل إدخال وضع التجميد السوبر

## أول استخدام للجهاز

تنظيف الجزء الداخلي للثلاجة

قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى، اغسل الجزء الداخلي وجميع الملحقات الداخلية باستخدام مياه فاترة وقدر من الصابون المتعادل للتخلص من الروائح العادمة للمنتجات الجديدة، ثم جفف هذه الأجزاء جيداً.

**ملاحظة مهمة!** لا تستخدم المنظفات أو المساحيق الممزيلة، حيث أنها قد تؤدي إلى تلف الأجزاء الداخلية.

## الاستخدام اليومي

تجميد الأطعمة الطازجة

نعد المجمدة مناسبة لتجميد الأطعمة الطازجة وتخزين الأطعمة المجمدة والأطعمة المعبأة المجمدة لفترة طويلة.

وضع الأطعمة الطازجة المراد تجميدها في الجزء السفلي.

تتضمن لوحة البيانات أقصى قدر يمكن تجميده من الأطعمة في خلال ٤ ساعه.

تستمر عملية التجميد لمدة ٤ ساعه، ومن ثم لا ينبغي إضافة أي أطعمة يراد تجميدها في هذه الفترة.

## تخزين الأطعمة المجمدة

التخزين للمرة الأولى أو بعد فترة من عدم الاستخدام. قبل وضع المنتج في وحدة التخزين، اترك الجهاز في وضع التشغيل لمدة ساعتين على الأقل في الإعدادات الأعلى.

ملاحظة مهمة! في حالة حدوث إذابة عرضية نتيجة انقطاع التيار الكهربائي لفترة أطول من القيمة الواردة في مخطط المواصفات الفنية في عمود "زيادة الوقت"، يتغير استهلاك الطعام المذاب بسرعة أو طهيه في الحال وإعادة تجميده (بعد طهيه).

الآذية

يمكن إذابة الأطعمة المجمدة أو الأطعمة المعبأة قبل استخدامها في المجمدة أو في درجة حرارة الغرفة، حسب الوقت المتوفر لهذه العملية.

ويمكن طهي القطع الصغيرة وهي لا تزال مجمدة بعد إخراجها من المجمدة مباشرة. وفي هذه الحالة، سيستغرق الطهي وقتاً أطول.

## وصف نظام البخار

تعمل هذه الثلاجة بنظام البخار، بحيث يتم التخلص من الصقيع بصورة تلقائية.

## إرشادات ونصائح مفيدة

إرشادات خاصة بعملية التجميد

لمساعدتك في الاستفادة المثلثى من عملية التجميد، نقدم لك بعض الإرشادات المهمة:

تتضمن لوحة البيانات أقصى كمية يمكن تجميدها من الأطعمة في خلال ٤ ساعه.

تستغرق عملية التجميد ٤ ساعه. لا ينبغي إضافة أغذية أخرى يراد تجميدها أثناء هذه الفترة.

يتعين تجميد منتجات الأغذية الفائقة الجودة الطازجة المغسولة جيداً.

يرجى تدريج الأغذية وتقسيمهما وفق كميات صغيرة لإتاحة الفرصة لتجميدها بسرعة وبصورة كاملة وإذابة الكمية المطلوبة فقط.

يرجى تعبيئة المنتجات الغذائية في رائق من الألومنيوم أو البوليثن وتأكد من أن العبوات مُحكمة الإغلاق.

تجنب ملامسة الأغذية الطازجة غير المجمدة للأغذية المجمدة بالفعل، وذلك لتحقيق ارتفاع حرارة الأغذية المجمدة.

تسم الأغذية الخالية من الدهون بأنها تخزن بصورة أفضل ولوقت أطول من الأغذية الدهنية، حيث إن الملم يقلل من الفترة التخزنية للأغذية.

قد يؤدي تناول المياه المثلثة فور إخراجها من المجمدة إلى إصابة البشرة بسعفات من الصقيع.

يوصى بوضع ملصق يوضح تاريخ التجميد على كل مادة لإتاحة الفرصة للتعرف على فترة التخزين.

## إرشادات لتخزين الأغذية المجمدة

- للحصول على أفضل أداء من هذا الجهاز، ينبغي اتباع الخطوات التالية:
- التأكد من تخزين المنتجات الغذائية المجمدة تجاريًا على نحو ملائم، من قبل تاجر التجزئة.
  - التأكد من نقل المنتجات الغذائية المجمدة من متجر الأغذية إلى المجمد في أقرب وقت ممكن.
  - عدم فتح الباب بصورة متكررة أو تركه مفتوحًا لفترة أطول من اللازم.
  - تفسد الأغذية المجمدة بمجرد إذابتها ولا يمكن إعادة تجميدها مرة أخرى.
  - لا تتجاوز فترة التخزين المحددة من قبل جهة التصنيع.

## إرشادات حول تبريد الأغذية الطازجة

للحصول على أفضل أداء، ينبغي اتباع الخطوات التالية:

- لا تخزن الأغذية الدافئة أو السوائل المتبخرة في الثلاجة.
- احرص على تغطية الأغذية أو لفها جيداً، وخاصة إذا كانت ذات نكهة قوية.

## إرشادات خاصة بعملية التبريد

إرشادات مفيدة:

- احرص على لف جميع أنواع الأغذية ووضعها في أكياس من البولييثين وضعها على الرفوف الزجاجية أعلى درج الخضراوات.
- لمراعة عناصر السلامة، قم ب تخزين الأغذية التالية بهذه الطريقة لمدة يوم واحد أو يومين على أقصى تقدير.
- الأغذية المطهوة والأطباق الباردة وغيرها: يتعين تغطيتها كما يمكن وضعها على أي رف.
- الفواكه والخضراوات: يتعين تنظيفها جيداً ووضعها في الأدراج المخصصة لها.
- الزبد والجبين: ينبغي حفظها في عبوات خاصة كامنة للهواء أو لفها في رقائق من الألومنيوم أو أكياس من البولييثين لعدم تسرب الهواء إليها قدر الإمكان.
- عبوات الحليب: يتعين أن تكون مغلقة ببطانة وينبغي تخزينها في الأدراج الموجودة في الباب.
- إذا لم يجرِ تعبئتها، يجب عدم حفظ الموز والبطاطس والبصل والثوم في الثلاجة.

## التنظيف

لأسباب صحية، ينبغي تنظيف الجهاز من الداخل بما في ذلك الملحقات الداخلية بانتظام.

**تحذير!** ينبغي أن يكون الجهاز غير متصل بمصدر الطاقة الرئيسي أثناء التنظيف، للحماية من خطر الصدمة الكهربائية! قبل تنظيف الجهاز يجب إيقاف تشغيله ونزع القابس من مصدر الطاقة الرئيسي أو إغلاق قاطع الدائرة أو المصهر أو إيقافه. لا يجوز تنظيف الجهاز أبداً باستخدام منظف يعمل بالبخار، فقد تراكم الرطوبة في المكونات الكهربائية، الأمر الذي يؤدي إلى التعرض لخطر الصدمة الكهربائية! وقد تؤدي الأداة الساخنة إلى تلف الأجزاء البلاستيكية. يجب أن يكون الجهاز جافاً قبل إعادة تشغيله مرة أخرى.

**ملاحظة مهمة!** قد تؤدي الزيوت الأثيرية والمذيبات العضوية إلى إتلاف الأجزاء البلاستيكية، وتمثل في عصير الليمون أو عصير قشر البرتقال وحمض البوتيريك (الحمض الزيدي) والمنظف الذي يحتوي على حمض الخليك.

- لا يجوز السماح لهذه المواد بالتلمس أو الاحتكاك بأجزاء الجهاز.
- لا يجوز استخدام أي منظفات كاشطة.
- ينبغي إخراج الطعام من المجمد، وتذریزه في مكان بارد وتغطيته جيداً.
- لا يجوز إيقاف تشغيل الجهاز ونزع القابس من مصدر الطاقة الرئيسي، أو إغلاق قاطع الدائرة أو المصهر أو إيقافه.
- يجب تنظيف الجهاز والملحقات الداخلية بقطعة قماش مبللة بالماء الفاتر، وبعد التنظيف، ينبغي مسحها بالماء العذب وتذریزها بالمنشفة.
- بعد التأكد من التجفيف، يمكن إعادة تشغيل الجهاز مرة أخرى.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

**تحذير!** قبل استكشاف الأخطاء وإصلاحها، يجب فصل التيار الكهربائي. يتبعين على الكهربائي المأهول أو الفني المختص فقط القيام باستكشاف الأخطاء غير الموجودة في هذا الدليل وإصلاحها.

ملاحظة مهمة! قد تسمع بعض الأصوات أثناء الاستخدام العادي (صوت الضاغط وحركة سائل التبريد).

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل	لم يتم توصيل القابس الكهربائي أو أن القابس مفروم	يجب إدخال قابس التيار الكهربائي.
	احتراق المصهر (الفيلون) أو أنه تالف	ينبغي التحقق من المصهر واستبداله إذا لزم الأمر.
	القابس تالف	يجب تصحيم خلل التيار الكهربائي من قبل كهربائي.
يقوم الجهاز بالتبريد أو التجميد بشكل مفرط.	درجة الحرارة مضبوطة على مستوى بارد جداً أو أن الجهاز يعمل في الأوضاع السوبر.	يجب ضبط نظم درجة الحرارة إلى إعداد أكثر دفناً بشكل مؤقت.
	لم تضبط درجة الحرارة بشكل صحيح.	يرجى النظر في قسم إعداد درجة الحرارة الأولية.
	ترك الباب مفتوحاً لفترة طويلة.	يجب فتح الباب فقط عند الضرورة.
الطعام غير مجمد بشكل كافٍ.	وضعت كمية كبيرة من الطعام الدافئ في الجهاز خلال الأربع والعشرين ساعة الأخيرة.	يجب ضبط نظم درجة الحرارة بشكل أكثر برودة بشكل مؤقت.
	الجهاز قريب من مصدر حراري.	يرجى النظر في قسم موقع التثبيت والتركيب.
	تكون جليد بشكل كبير عند عقب الباب.	ينبغي تدفئة أقسام التسريب عند عقب الباب يعني رواسطة مجفف الشعر (على الوضع البارد). وفي الوقت نفسه، يجب ضبط وضع عقب الباب باليد بحيث يسقّر بشكل صحيح.
وجود أصوات غير عادية	الجهاز في وضع غير مستقر.	يجب إعادة ضبط قواعد الاستواء.
	الجهاز يلامس الحائط أو الأغراض الأخرى.	يجب تحريك الجهاز قليلاً.
	تلامس أحد المكونات - على سبيل المثال أنبوب في الجزء الخلفي من الجهاز - مع جزء آخر من الجهاز أو مع الحائط.	إذا لزم الأمر، يجب تحريك الجهاز بعيداً عن الآية.
وجود مياه على الأرض	ثقب تصريف المياه مسدود.	يرجى النظر في قسم التنظيف والعناية.

إذا ظهر العطل مرة أخرى، ينبغي الاتصال بمركز الخدمة. تُعد هذه البيانات ضرورية لمساعدتك بسرعة وبشكل صحيح. يتعين كتابة البيانات الضرورية هنا، والرجوع إلى لوحة التصنيف.



شركة أكرم سبيتاني وأولاده  
تلفون: 1700 550 110 | [www.sbitany.com](http://www.sbitany.com)